



Conferință italo-română de succes la Palatul Parlamentului

Palatul Parlamentului a găzduit, pe 13 iulie, conferința cu tema "Noi perspective, rolul legislației și dezvoltării democrației în Europa de Est", organizată de Institutul de studii internaționale IPALMO, cu sprijinul Asociației Italianilor din România - RO.AS.IT., al Ambasadei Italiei la București, al Ministerului Afacerilor Ex-

terne, al Senatului și Camerei Deputaților. Lucrările conferinței au fost deschise de către domnul deputat Mircea GROSARU, președintele RO.AS.IT. și reprezentantul etnicilor italieni în Parlamentul României. Conferința a fost împărțită în două sesiuni. În prima parte s-a vorbit despre modul în care comunicarea influențează

relația dintre cetățeni și instituțiile statului, o intervenție foarte interesantă în acest sens având-o doamna Oana Marinescu, director OMA Vision. În cea de-a doua sesiune s-a discutat, printre altele, despre rolul Uniunii Europene și a organizațiilor de cooperare regională în promovarea statului de drept în Europa de Est.



PINIE

Schimbarea vine de jos în sus

Dacă la recensământ s-ar pune întrebarea „Cu ce popor credeți că vă asemănați cel mai mult?”, s-ar constata că în România trăiesc aproximativ cincisprezece milioane de „italieni”. Nu trebuie să studiezi atent popoarele română și italiană ca să îți dai seama de asemănare. Mergând mai departe de clișeu „suntem latini”, deputatul italian Riccardo Migliori a subliniat veșnica atitudine comună de răzvrătire împotriva autorităților. „Dacă întrebi un italian sau un român cum este în țara lui, îți spune că este nenorocire. Că mai rău de atât nu se poate. Că toți politicienii sunt niște hoți”, a spus Migliori. La câteva ore după acest discurs, o televiziune din România a difuzat un reportaj din Italia, pe tema unui posibil colaps financiar. Au fost intervievați mai mulți cetățeni, printre care un șofer de taxi care a declarat pe nerăsuflă: „Nu este posibil așa ceva! Politicienii își bat joc de noi. Ar trebui să plece. Ne este rușine cu ei”. Reportajul extern a fost urmat de unul filmat pe plajurile mioritice, în care oamenii de rând înfierau clasa politică.

Da. Italienii și românii se aseamănă. De multe ori sunt negativiști. Caută tot timpul inovații, în loc să caute soluții. Așteaptă prea multe de la alții, dar cer puțin de la ei înșiși. Și, din moment ce clasa politică se ridică din rândul poporului, mulți dintre politicieni se înscriu în același tipar. Sunt preocupați să scoată în evidență nereușitele taberei adverse și prea puțin interesați de a face ceva ca să fie mai bine. Schimbarea atitudinii clasei politice depinde de schimbarea atitudinii celor care o contestă. Politicienii care se ridică dintr-un climat constructiv vor construi. Cum mentalitatea se formează de la vârste fragede, schimbarea nu se poate produce decât peste câteva generații. Pentru asta, copiii italieni și români trebuie să aibă formatori anglo-saxoni. Unii latini i-ar învața că totul este pierdut. (Victor Partan)



Pag. 2

Intervista

Giulio Simonelli, il Direttore Generale din Banca Italo Romena: Romania rappresenta una meta molto interessante.

Pagina a 3-a.

Minorități

DRI a organizat un schimb de experiență cu elenii.

Pagina a 5-a.



BUON FERAGOSTO!



Conferință italo-română de succes la Palatul Parlamentului

Palatul Parlamentului a găzduit, pe 13 iulie, conferința cu tema "Noi perspective, rolul legislației și dezvoltării democrației în Europa de Est", organizată de Institutul de studii internaționale IPALMO, cu sprijinul Asociației Italianilor din România - RO.AS.IT., al Ambasadei Italiei la București, al Ministerului Afacerilor Externe din Italia, al Senatului și Camerei Deputaților.

Lucrările conferinței au fost deschise de către domnul deputat Mircea GROSARU, președintele RO.AS.IT. și reprezentantul etnicilor italieni în Parlamentul României., din al cărui discurs vă prezentăm câteva fragmente:

„(...) Vă rog să-mi permiteți mai întâi, să vă transmit salutul Președintelui Camerei Deputaților din România, Doamna Roberta Alma ANASTASE, tuturor oficialităților prezente, organizatorilor și participanților la seminar, și să vă asigurăm de întregul sprijin și de susținere pe tot parcursul desfășurării lucrărilor.

„(...) Știm cu toții că „democrația este respectul legii” iar evenimentul de astăzi reprezintă rezultatul unei activități derulate pe o perioadă îndelungată de către Institutul IPALMO și care nu întâmplător vine la București aici, la Palatul Parlamentului, instituție care astăzi reprezintă laboratorul legislației din România, tot aici unde se află și alte importante instituții ale puterii legislative din România, cum sunt: Senatul, Camera Deputaților, Consiliul Legislativ și Curtea Constituțională.

Doresc să precizez faptul că, deși reprezintă minoritatea italiană în Parlamentul României, particip cu mare interes la lucrările acestui Seminar, iar în calitate de membru al Comisiei Juridice de disciplină și imunități și a Comisiei de Afaceri Europene a Camerei Deputaților, urmăresc cu deosebită atenție



aplicarea în România a legislației europene, mai ales în ceea ce privește dezvoltarea democrației și modernizarea statului de drept, o prioritate națională a acestui moment.

„(...) Recentele vizite în România ale Președintelui Camerei Deputaților, Gianfranco FINI, la invitația doamnei Roberta Alma ANASTASE, și mai recent a premierului Silvio BERLUSCONI, la invitația Domnului Emil BOC, Prim-Ministru al României, vin să completeze ceea ce știm cu toții și anume că relațiile dintre Italia și România sunt pe zi ce trece din ce în ce mai bune, iar spiritul celor două popoare ne determină să sperăm că acestea se vor dezvolta în următorii ani și mai mult”.

Comunicarea, presa și democrația

Conferința a fost împărțită în două sesiuni. În prima parte s-a vorbit despre

modul în care comunicarea influențează relația dintre cetățeni și instituțiile statului, o intervenție foarte interesantă în acest sens având-o doamna Oana Marinescu, director OMA Vision. Aceasta a vorbit despre rolul instituției publice în asigurarea spațiului public democratic: „O instituție publică trebuie să răspundă tuturor celor care au așteptări de la ea. Nu există grupuri de prieteni sau neprieteni. Prin transparență se consolidează credibilitatea și respectul. Dispariția dezbaterii publice duce la dispariția democrației”. O altă temă abordată a fost reprezentată de discursul presei în democrație. Silverio Ianniello, vicepreședintele IPALMO, a constatat o formă de senzationalism în comunicare, născută din goana după audiență: „Provocarea societății democratice este aceea ca presa să încerce să comunice realitatea. Să cântărească bine subiectele. Astăzi putem să vedem știrile în timp real. Avem tot timpul nevoia de a fi informați, 24 din 24”.

Au fost și intervenții dedicate tipurilor de democrații. „Există idei diferite față de statul de drept. Sunt mai multe feluri de democrații și democratizări. Carisma unui lider precum Berlusconi sau Putin joacă un rol mult mai important decât unele proceduri democratice. (...) Democrația este reprezentativă, participativă (cum este cea din Elveția), de sus în jos și contrademocratică (întâlnire între politicieni și cetățeni în afara cadrului statal - democrația dialogului)”, a spus domnul Emil Hurezeanu, într-o prezentare aplaudată de participanți.

În cea de-a doua sesiune s-a discutat despre rolul Uniunii Europene și a organizațiilor de cooperare regională în promovarea statului de drept în Europa de Est. „Trebuie să fim mândri de diplomația parlamentară. Vrem dialog politic. Fără dialog, raportului interguvernamental îi lipsește ceva”, a spus domnul Riccardo Migliori, deputat în Parlamentul italian. Discursul de încheiere a fost ținut de senatorul Răzvan Bădea.

Silverio Ianniello: Statul de drept înseamnă investiții

Domnule Ianniello, ce părere aveți despre România?

Am venit pentru prima oară în România în 1993. Am vizitat București și Timișoara. De atunci s-au petrecut schimbări estetice importante și schimbări la nivel funcțional. România este o țară din Europa, cu bune și cu rele. Mereu se poate mai bine și trebuie să luptăm împreună pentru a atinge noi standarde.

Ce știți despre italienii din România?

Știu că aici trăiesc mulți cetățeni de origine italiană și, de asemenea, că în România există o comunitate puternică de oameni de afaceri italieni. Sperăm ca prin experiența lor să ajute la dezvoltarea economică a țării și, prin consecință, a Europei.

Ce înseamnă pentru o țară buna funcționare a statului de drept?

Așa cum s-a spus în timpul conferinței, domnia statului de drept înseamnă domnia legii. Iar când domnește legea, atunci oamenilor nu le este teamă să facă investiții masive, știind că sunt protejați.

Care este factorul cel mai important în dezvoltarea democrației?

Dezvoltarea democrației depinde de mulți factori. Voi enumera două condiții primordiale pentru progres: respectarea regulilor și transparența acțiunilor.



Riccardo Migliori: Discutăm despre un viitor comun

Domnule Migliori, ce reprezintă pentru dumneavoastră această conferință?

Evenimentul pentru care am venit în România este un bun prilej de discuție despre un viitor comun. Sunt optimist. Am făcut mulți pași înainte și vom mai face și alții. Problema este că ne lipsește o viziune, așa cum au avut-o De Gasperi și Schuman.

Ce vă preocupă cel mai mult în acest moment referitor la dezvoltarea democrației în lume?

Europa trece printr-un moment de criză. Sunt multe speculații împotriva ei, dar sperăm să depășim criza greacă sau spaniolă. De asemenea, avem nevoie de scenarii de democrație în țările din Sudul Mediteranei. Este un moment critic pentru oamenii de acolo, iar nouă nu are cum să ne fie bine dacă sunt oameni pe planetă cărora le este rău.

Care este starea de spirit în Italia?

Italianii și românii suntem latini, deci aparte. Suntem foarte severi cu țările noastre. Vorbim urât de ele. Dacă întrebi un italian ce e la el în țară, îți spune că nu funcționează nimic. Că toți sunt hoți.

Cum caracterizați relațiile dintre Italia și România?

Nu am avut niciodată relații atât de bune. Stă drept dovadă prietenia dintre premierul Silvio Berlusconi și președintele Traian Băsescu. Colaborăm foarte bine în toate domeniile.





Giulio Simonelli: circa il 70% della nostra clientela è fatta di PMI

Direttore Generale Giulio Simonelli, il Direttore Generale di Banca Italo Romena, ha avuto l'amabilità di rispondere alle nostre domande.

Qual è la storia di Banca Italo Romena?

Banca Italo Romena è nata nel 1980 come primo esempio di joint-venture tra Italia e Romania nel settore bancario. L'acquisizione nel 2000 da parte di Veneto Banca è stata finalizzata a creare in Romania un punto di appoggio finanziario per i numerosi imprenditori italiani che hanno delocalizzato le loro attività produttive nel Paese.

Nel tempo, Banca Italo Romena si è gradualmente aperta al mercato, rivolgendosi anche agli operatori romeni e si propone oggi come interlocutore per le famiglie e le istituzioni, offrendo una gamma completa di servizi bancari e finanziari, costruiti per rispondere alle diverse necessità, in modo rapido ed efficace.

Con sede centrale a Treviso, Banca Italo Romena è una società di diritto italiano con una diffusa presenza sul territorio romeno dove opera tramite la Succursale di Bucarest, con una rete di 22 agenzie, delle quali 5 a Bucarest e le altre in Alba Iulia, Arad, Bacau, Baia Mare, Brasov, Constanta, Cluj-Napoca, Craiova, Galati, Iasi, Oradea, Pitesti, Ploiesti, Sibiu, Suceava e Timisoara.

Qual è stata l'evoluzione della Banca Italo Romena nel 2010?

Nel 2010, Banca Italo Romena si è concentrata sul consolidamento del portafoglio dei clienti, proponendosi nel ruolo di consulente nel contesto delicato della crisi. La nostra capacità di adeguarci alle necessità della clientela ci ha permesso di chiudere l'esercizio con risultati buoni. L'utile netto è stato di 10,1 milioni di euro, la raccolta diretta è cresciuta del 65,4% fino al valore di 525,4 milioni di euro, gli impieghi si sono mantenuti ad un valore sostanzialmente invariato pari a 960 milioni di euro.

L'anno scorso abbiamo consolidato la nostra posizione, portando la quota di mercato, all'1,09%, contro l'1% del 2009.

Quali sono i clienti che hanno il peso più significativo nel portafoglio dell'Istituto?

Banca Italo Romena ha nel portafoglio tutte le categorie di clienti. Come già detto, siamo entrati sul mercato romeno come banca orientata verso il segmento corporate, con prodotti dedicati agli imprenditori italiani che avevano delocalizzato le proprie attività in Romania. Col tempo abbiamo cominciato a rivolgerci anche alle aziende romene. Oggi, circa il 70% della nostra clientela è fatta di PMI in identiche proporzioni italiane e romene. Grazie all'ampia gamma di prodotti e servizi rivolti alle famiglie e ai privati, nonché al potenziamento territoriale della rete di filiali, Banca Italo Romena è riuscita a penetrare con efficacia anche nel segmento retail.

Cosa ci può dire sull'offerta di prodotti e servizi di Banca Italo Romena?

Il percorso di sviluppo di Banca Italo Romena è stato accompagnato da una ricerca attenta e costante dei diversi bisogni dei nostri clienti e oggi siamo in grado di offrire soluzioni personalizzate ai diversi segmenti, per non dire self tailored, tagliate su misura del singolo cliente. Lavoriamo pensando alle diverse necessità dei romeni: abbiamo lanciato il Mutuo Giovani Coppie, che offre condizioni agevolate alle giovani famiglie che vogliono comprarsi la prima casa, oppure il Credito senza frontiere rivolto ai romeni che hanno rapporti di lavoro stabili in Italia e desiderano comprare una casa in Romania. Inoltre, il Conto senza frontiere tramite il quale si possono eseguire trasferimenti di denaro a costi ridotti da e verso l'Italia, la Moldavia e la Croazia.

Abbiamo sette tra carte di debito e di credito, emesse sotto le sigle di VISA e MasterCard. Le carte di debito sono multi-currency, essendo collegate simultaneamente a due conti correnti - uno in RON e l'altro in EUR.

Per le imprese abbiamo a disposizione soluzioni diversificate in funzione delle necessità dei clienti, del settore produttivo di riferimento e della dimensione del business.



Per le attività commerciali, è attivo già da tempo il servizio di accettazione al pagamento delle carte tramite i POS.

Banca Italo Romena e Generali Assicurazioni hanno firmato un accordo di collaborazione che permette all'istituto di intermediare le polizze di assicurazione Generali a favore dei propri clienti. Quali sono i benefici di questa partnership per i clienti di Banca Italo Romena?

Il nostro desiderio è stato quello di supportare i clienti nella stipula delle polizze assicurative. Loro ricevono le informazioni per la sottoscrizione di prodotti da parte dei nostri consulenti ai quali già si rivolgono per tutte le loro necessità e possono valutare le soluzioni più vicine ai loro bisogni risparmiando tempo. Inoltre, la collaborazione con un partner prestigioso come Generali è per i clienti garanzia di assoluta affidabilità.

Si parla sempre di più sull'importanza dell'assorbimento dei fondi europei e del ruolo delle banche nel co-finanziamento. Quanto ricettiva è Banca Italo Romena per quanto riguarda questo argomento?

In un contesto di crisi economica, è importante che la Romania faccia un uso efficace delle risorse messe a disposizione dall'Unione Europea fino al 2013, di circa 31 miliardi di euro per l'agricoltura, il turismo e le infrastrutture. Da questo punto di vista, la Romania rappresenta una meta molto interessante per gli imprenditori, un paese che, una volta passata la crisi, potrà dispiegare con facilità le sue potenzialità in molti settori.

Per quanto ci riguarda, già da qualche anno ci siamo attrezzati per garantire ai nostri clienti la migliore consulenza sui fondi strutturali europei, che stanno aiutando il Paese a proseguire nell'ammodernamento delle sue infrastrutture e nello sviluppo dei settori produttivi.

Quali sono i principali obiettivi di Banca Italo Romena per quest'anno e come intende raggiungere tali obiettivi?

Desideriamo supportare la clientela con prodotti e servizi che rispondano al meglio alle loro necessità. Pensiamo di sviluppare in modo significativo il segmento privati e quello delle PMI avendo a disposizione un catalogo prodotti ricco e diversificato e praticando una politica di prezzi adeguato e creando attraverso la professionalità dei nostri dipendenti, una relazione efficace con la clientela, quale fattore di distinzione della banca.





Il menu di Ferragosto 2011: le ricette per festeggiare a casa o in spiaggia

Vogliamo darvi alcune idee per il menu di Ferragosto, pensando ai tanti possibili modi di festeggiarlo. In genere si pensa al Ferragosto sulla spiaggia, e se questo è il vostro caso vi proponiamo un menu completamente a base di piatti freddi che si possono preparare in anticipo; se invece preferite fare una scampagnata a Ferragosto, allora la scelta ottimale è una bella grigliata, ma evitando le banalità degli spiedini preconfezionati. Se invece, come noi, preferite passare il Ferragosto in città, magari nel fresco dell'aria condizionata o delle persiane socchiuse, vi proponiamo un ricco menu a base di piatti tradizionali da gustare con calma e a temperatura ambiente.

Il menu di Ferragosto da gustare sulla spiaggia

Ecco un menu di Ferragosto sulla spiaggia fatto di piatti da servire freddi e che possono essere preparati in anticipo e trasportati facilmente in contenitori ermetici nella borsa frigo. Incominciamo con pomodori datterini freddi farciti in tanti gusti diversi e la caprese nei pomodorini. Poi una o più insalate fredde, se preferite restare sul classico allora insalata di riso o pasta fredda, ovviamente preparata con una delle nostre originali e gustose ricette. Se preferite qualcosa di diverso scegliete un cous cous freddo, o taboulé, o una insalata fredda di orzo o l'insalata fredda di farro, oppure una bella insalata di mare a km. 0 preparata utilizzando i prodotti della pesca locale. E per concludere una freschissima macedonia di anguria e melone racchiusa nella scorza dell'anguria (per trasportarla basta rimetterci il coperchio e avvolgere strettamente con la pellicola alimentare).

Il menu di Ferragosto per la grigliata all'aperto

Sicuramente vicino a dove abitate o dove vi trovate in vacanza esistono delle aree più dove è possibile fare un bella grigliata, e questa è un altro modo di passare un bel Ferragosto. Sul barbecue potete cuocere ogni tipo di carne e di salsicce, ma provate anche: le ali di pollo speziate alla brace, gli sgombrini al cartoccio, gli spiedini di verdure allo zafferano e le banane grigliate. Per iniziare vi suggeriamo delle bruschette preparate grigliando delle fette di pane sul fuoco e condendole con delle salse fredde: il bagnetto rosso, il pesto dantesco, la salsa piccante di melanzane e la salsa light di friggitielli. Per concludere, vi suggeriamo una cosa semplicissima e grande successo l'anguria curata, cioè una anguria freddissima curata da abbondanti iniezioni di vodka o di rum (ovviamente solo per i grandi).

Il menu di Ferragosto per chi preferisce la città

Se come noi decidete di passare Ferragosto a casa nel fresco dell'aria condizionata oppure nella penombra delle persiane socchiuse, vi suggeriamo un menu a base di piatti tradizionali da preparare con calma il giorno prima. Per iniziare un bell'antipasto all'italiana fatto da salumi misti e verdure sott'aceto o sott'olio, oppure una variante estiva consistente di salumi e frutta, provando abbinamenti insoliti come fragole e bresaola, ananas e prosciutto di Praga, e fichi e salame. Dopo portate in tavola dei vassoi di verdure ripiene di diverso tipo: come i pomodori ripieni di riso o le verdure ripiene miste (melanzane, zucchine, cipolle, peperoni) della cucina ligure, i fiori di zucca ripieni, i peperoni ripieni di carne e i pomodori ripieni alla provenzale. Per concludere preparate un goloso e ricco tiramisù, magari scegliendo una delle nostre tante ricette di tiramisù con la frutta per renderlo estivo. (Fonte: buttalapasta.it)



INAS - CISL



*Cosa fa l'INAS
in Italia e nel mondo*

*Ce face INAS
în România*

L'INAS svolge attività di informazione, di assistenza e tutela per il conseguimento delle prestazioni in materia socio-previdenziale, assistenziale e sanitaria erogate da Amministrazioni e Enti Pubblici, da gestori di fondi di previdenza complementare e da stati esteri a favore dei cittadini italiani o di origine italiana.

Puoi rivolgerti all'INAS per:

- Pensioni vecchiaia/anzianità;
- Pensioni d'invalidità;
- Pensioni reversibilità/superstiti;
- Controllo posizioni assicurative;
- Riscatto e ricongiunzione di periodi assicurativi;
- Trattamenti familiari;
- Indennità di disoccupazione;
- Infortuni e malattie professionali;
- Prestazioni socio-assistenziali;
- Compilazione dei modelli reddituali (RED);
- Informazioni sul sistema sanitario;
- Cittadinanza italiana/ricerca documentazione italiana;
- Pratiche consolari;
- Riconoscimento dei titoli di studio;
- Informazioni in campo fiscale;
- Rientro in patria e legislazioni regionali.

INAS desfășoară activități de informare, asistență și protecție în domeniul securității și sănătății în muncă în relația cu Administrația și Instituțiile Publice italiene, Fondul de Pensii Complementare, dar și cu Instituțiile altor țări, în favoarea cetățenilor italieni sau de origine italiană și a cetățenilor comunitari.

Puteți apela la INAS pentru:

- Pensii în regim internațional/pro-rata;
- pensii pentru limită de vârstă,
- pensii anticipate/vechime în muncă,
- pensii de invaliditate,
- pensii de urmaș;
- Transferul pensiilor INPS/INPDAP/ENPALS în România;
- Controlul perioadei de asigurări sociale din Italia – Estratto Conto;
- Cumularea stagiului de cotizare în U.E.;
- Prestații familiale și de maternitate;
- Indemnizații de șomaj;
- Indemnizații pentru accidente și boli profesionale;
- Declarația anuală de venituri pentru pensionarii INPS (RED/EST);
- Informații despre serviciile consulare;
- Informații din domeniul fiscal, etc.



Sede Romania: Str. Frumoasă nr. 17, Ap. 2, Sector 1, București
Tel. +40213105011 - Fax +40213126668
romania@inas.it; inas.romania@yahoo.it

Sede nazionale: Viale Regina Margherita,
83/D - 00198 Roma
Tel. +3906844381 - Fax +39068547856
www.inas.it

TOATE SERVICIILE OFERITE DE I.N.A.S. SUNT ABSOLUT GRATUITE





DRI a organizat un schimb de experiență cu elenii



Departamentul pentru Relații Interetnice (DRI) a organizat, în colaborare cu Uniunea Elenă din România, un program comun al Comisiei pentru învățământ și tineret și al Comisiei pentru cultură, culte și mass media din cadrul Consiliului Minorităților Naționale (CMN) în Grecia.

Vizita s-a desfășurat sub auspiciul programului ONU Alianța Civilizațiilor și a cuprins întâlniri și discuții cu diferite foruri din Grecia pe tema promovării bilingvismului și multilingvismului, a dialogului intercultural. De asemenea, a avut loc un schimb de experiență privind promovarea patrimoniului cultural al diferitelor zone și comunități.

Un prim contact cu „partea greacă” s-a derulat la Universitatea Makedonias din Salonic, acolo unde delegația din România a fost primită de domnul profesor Apostolos Patelakis, șeful Catedrei de limbă română. La întâlnire a participat și doamna Efthia Voutira, profesor la secția de sociologie, șef Departament pentru Studii Balcanice, Slave și Orientale, care a fost interesată să afle date statistice referitoare la minoritățile etnice din țara noastră, prezentate de reprezentanții



fiecărei etnii participante. În toate cazurile au existat diferențe între cifrele oficiale, așa cum au rezultat în urma ultimului recensământ, și cifrele despre care reprezentanții minorităților cred că sunt reale. „În toamnă va avea loc un nou recensământ, primul conform metodologiei internaționale. Sperăm să avem niște cifre apropiate de realitate. Mulți italieni, romi, etc. nu și-au declarat adevărata origine la precedentul recensământ”, a informat doamna Rodica Precupețu,

șeful Serviciului Programe și Relații cu Societatea Civilă și Organisme Internaționale în cadrul DRI.

Programul a continuat cu o vizită la Televiziunea Salonic și la postul de radio local Enterbrussels, iar apoi delegația s-a întâlnit cu viceprimarul orașului Salonic, doamna Maria Pascavidu, la sediul Primăriei Salonic. Dialogul s-a axat pe perspectivele de dezvoltare ale orașului, pe modalități de atragere a ONG-urilor, în special a tinerilor și vârstnicilor, la activități de voluntariat în folosul comunității. „Este foarte important ca populația să facă mișcare. Municipalitatea a deschis săli de sport pentru persoanele cu probleme medicale. De asemenea, avem înțelegeri cu sălile private de sport astfel ca cei care participă la activități de voluntariat să beneficieze de reducere cu 40 la sută din prețul abonamentului. Încurajăm și mișcarea în aer liber. Salonic are 12 kilometri de faleză, pe care sute de oameni alegă zi de zi. Pentru ei avem pregătiți profesori de educație fizică și doctori,

care să le spună cum să facă mișcare corect”, a dezvăluit doamna Pascavidu.

Un program bogat

Delegația comună a CNM a vizitat la Muzeul Arheologic din Verghina, care acoperă tumulul unde s-au găsit morminte și tezaur ale regilor Macedoniei antice și constituie un exemplu ingenios de punere în valoare a patrimoniului istoric și cultural al Greciei.

În drumul spre Verghina, grupul a coborât în peștera Petralona, unde au fost descoperite urmele celui mai vechi locuitor al Europei, datate de acum circa 200.000 ani.

Întâlnirile cu oficialii au continuat sub forma unui dialog cu subprefectul regiunii Halkidiki și cu șeful Asociației Hotelierilor din Halkidiki. Au avut loc discuții pe tema instrumentelor de marketing prin care se promovează patrimoniul cultural al zonei și se încurajează turismul cultural.

S-a vizitat tabăra privată de copii Kalivas din Metamorphosi, una dintre cele mai mari din Europa. După un tur al facilităților puse la dispoziția copiilor, au avut loc discuții privind educația non-formală prin intermediul unor tabere de acest gen.



“Trebuie să știți că, în România, fiecare minoritate are reprezentativitate parlamentară. Se aud vocile tuturor, indiferent că sunt comunități mai mari sau mai mici. Prin intermediul Departamentului pentru Relații Interetnice, statul român alocă fonduri pentru proiectele minorităților”
(Rodica Precupețu)



Codice del Lavoro: Incontro tematico di approfondimento

La sera del 7 giugno 2011 presso l'hotel Pullman di Bucarest, si è tenuto il seminario formativo sulle modifiche della Legge 40 del nuovo Codice del Lavoro, evento organizzato da Confindustria Romania in partenariato con gli specialisti di "Pay Out - Payroll Outsourcing". Un importante incontro per i tanti rappresentanti e imprenditori di imprese italiane e romene che hanno sfruttato l'occasione di essere aggiornati puntualmente sul rapporto impresa-dipendenti, alla luce delle nuove modifiche giuslavoristiche.

Si è voluto informare il mondo imprenditoriale su specifiche riguardanti il diritto del lavoro, in base alle modifiche che Confindustria / ACPR hanno contribuito a negoziare da novembre a marzo. La partecipazione all'evento, in lingua italiana e con traduzione simultanea, ha visto coinvolti circa 80 ospiti, che hanno partecipato con un alto grado di attenzione e interesse. Il Direttore Generale di Confindustria Romania, Tommaso Busini, dopo il benvenuto a ospiti e relatori, ha introdotto i due "issue" oggetto dell'incontro tematico di approfondimento: la modifica del codice del lavoro e gli aspetti generali, contributivi e fiscali dei dipendenti italiani in Romania ("expat").

Le modifiche apportate dalla legge 40 sono state illustrate in dettaglio dal responsabile di PayOut dott. Dumitru Olaeriu. Il nuovo Codice del Lavoro, entrato in vigore il 1 maggio 2011, ha apportato importanti migliorie alla vecchia legge 53/2003 sul contratto individuale, il periodo di prova, il lavoro notturno, il lavoro straordinario, il lavoro temporaneo, il periodo di ferie, le trasferte, i licenziamenti collettivi. Dalle modifiche apportate, si è intuita la logica e la ratio delle modifiche che il legislatore romeno ha voluto apportare: creare maggiore flessibilità e semplificazione nel mondo del lavoro, diminuire la rigidità del mercato lavorativo (per un'ottimizzazione delle relazioni impresa-dipendente) e ottenere un ambiente dinamico e performante.

Il dott. Mauro Marchetto, il maggiore esperto in Romania sul tema del distacco degli italiani, ha poi esposto in dettaglio la tematica dei dipendenti italiani in Romania, con un focus sugli istituti del distacco, della trasferta e del trasferimento, soffermandosi sulle previsioni dell'OUG 102/2005. Quest'ultima prevede siano avviate le pratiche e rispettate le procedure per ottenere il "Certificat de înregistrare", che conferisce ai cittadini provenienti da altri paesi membri il diritto di residenza per periodi superiori ai 90 giorni. Si è poi analizzata l'introduzione del modello A1, che va a sostituire i precedenti E101 ed E102. In sintesi, durante il periodo di distacco, se coperto da mod.A1, il datore di lavoro deve continuare ad effettuare i versamenti contributivi in Italia, permettendo al lavoratore di derogare dall'obbligo di dover versare i contributi nel Paese "ospitante", avviando a quella che sarebbe un diritto, da parte delle autorità estere, di pretendere il versamento dei contributi anche nel loro paese. A fine lavori non sono mancate le domande da parte degli ospiti verso i professionisti PayOut che, come tali, hanno fornito alle aziende tutte le delucidazioni del caso e proposto valide soluzioni alle richieste del pubblico. L'azione di networking prevista tra gli interventi degli esperti PayOut, durante il coffee break, ha permesso agli ospiti di confrontarsi, in relazione alle proprie esperienze, sia professionali che individuali.

(Fonte: Confindustria.ro)



Recensământ 2011. Declarați-vă etnia

Potrivit ultimului recensământ, în România trăiesc aproximativ 3300 de cetățeni de origine italiană. Asociația Italianilor din România - RO.AS.IT. consideră că această cifră nu este una reală. Din activitatea pe care am desfășurat-o din 1993 până în prezent, am constatat că etnicii italieni sunt mai numeroși. Cu ajutorul dumneavoastră, recensământul care va avea loc în această toamnă poate scoate la iveală adevărul. Dacă aveți origini italiene, precizați acest lucru în chestionarul referitor la persoane, la numărul 23 - „Cărei etnii consideră persoana că îi aparține?”.

continuare

13 MOTIVUL ABSENȚEI DIN LOCALITATEA DE RECENZARE

1 ☐ La lucru
2 ☐ În căutarea unui loc de muncă
3 ☐ La studii
4 ☐ În interes de afaceri
5 ☐ Motive familiale
6 ☐ Vizită, turism
7 ☐ Alte motive

14 LOCUL NAȘTERII (Reședința mamei la momentul nașterii persoanei recenzate)

900 ☐ În localitatea de recenzare

În altă localitate din județul
.....
Municipiul/Orașul/Comuna
.....
În altă țară
.....

15 DOMICILIUL 900 ☐ În localitatea de recenzare

În altă localitate din județul
.....
Municipiul/Orașul/Comuna
.....
În altă țară
.....

16 PERSOANA A AVUT VREODATĂ O ALTĂ REȘEDINȚĂ DECÂT CEA DE RECENZARE?

1 ☐ Da 2 ☐ Nu → se trece la pct. 22

17 REȘEDINȚA ANTERIOARĂ

17.1 În țara, în localitatea din județul
.....
Municipiul/Orașul/Comuna
.....
17.2 În altă țară → se trece la pct. 20

18 PERSOANA A AVUT VREODATĂ REȘEDINȚĂ ÎN ALTĂ ȚARĂ?
(Înainte de a se stabili în localitatea de recenzare)

1 ☐ Da În ce țară?
2 ☐ Nu → se trece la pct. 20

LA PUNCTELE 19 ȘI 20 SE COMPLETEAZĂ LUNA NUMAI PENTRU PERSOANELE CARE S-AU STABILIT ÎN LOCALITATEA DE RECENZARE DUPĂ LUNA SEPTEMBRIE 2010.

19 DATA STABILIRII ULTIMEI REȘEDINȚE ÎN ROMÂNIA

Anul Luna

20 DATA STABILIRII ÎN LOCALITATEA DE RECENZARE

Anul Luna

21 MOTIVUL STABILIRII ÎN LOCALITATEA DE RECENZARE

1 ☐ La lucru
2 ☐ În căutarea unui loc de muncă
3 ☐ La studii
4 ☐ În interes de afaceri
5 ☐ Motive familiale (căsătorie, înțelegerea familiei, moștenire etc.)
6 ☐ Vizită / Turism
7 ☐ Solicitant de azil
8 ☐ Refugiat
9 ☐ Persoană cu protecție subsidiară
10 ☐ Alte motive

22 CETĂȚENIA (țara de cetățenie)

22.1 România ☐ 642
Altă cetățenie
Punctul 22.2 se completează numai pentru persoanele care declară că au mai mult decât o cetățenie.
22.2 A doua cetățenie
.....

CARACTERISTICI ETNO-CULTURALE
FIECARE PERSOANĂ ESTE LIBERĂ SĂ-ȘI EXPRIME PROPRIA OPȚIUNE, FĂRĂ NICIUN FEL DE CONSTRÂNGERE

23 CĂREI ETNII CONSIDERĂ PERSOANA CĂ ÎI APARTINE?
.....

24 CARE ESTE LIMBA MATERNĂ A PERSOANEI?
.....

25 CĂREI RELIGII CONSIDERĂ PERSOANA CĂ ÎI APARTINE?
.....





Il mercato romeno del factoring ha registrato un incremento

Secondo l'Associazione romena per il factoring (ARF), nel 2010 il mercato del factoring ha registrato un incremento del 29%, arrivando ad un valore pari a 1,8 miliardi di euro. Rispetto al PIL romeno tale valore rappresenta meno dell'1,5%, ma si prevede per la fine del 2011 un aumento fino al 2,2% del PIL, cioè circa 3 miliardi di euro, con un incremento del 60% rispetto al 2010.

Il mercato locale del factoring ha iniziato a svilupparsi nel 1993, gestito da sezioni specializzate di alcune banche; dal 2006 l'offerta di tali strumenti finanziari si è allargata anche a società finanziarie non-bancarie (IFN) specializzate, anche se il mercato è tuttora controllato dalle banche con un totale di 15 operatori.

Il factoring è un contratto con il quale un'azienda, detta cedente, cede i propri crediti derivanti dalla propria attività commerciale ad un'altra azienda, detta factor, che diviene titolare dei crediti e si impegna a fornire dei servizi al cedente (gestione, incasso crediti, finanziamento del cedente, garanzia di inadempimento dei debitori) dietro un corrispettivo, definito commissione di factoring.

L'ARF, costituita nell'aprile 2011, riunisce dieci operatori finanziari, tra cui le banche BRD - Groupe Societe Generale, BCR, UniCredit Tiriac Bank, Raiffeisen Bank, Eximbank, RBS Bank România o Banca Transilvania, ma anche degli operatori indipendenti, come ad esempio ING Commercial Finance IFN, Next Capital Finance o Romfactor. L'Associazione intende elaborare e implementare il "Codice etico e best practices" nell'attività di factoring, ottenere l'adozione di una legge speciale relativa alle operazioni di factoring, come nel caso del leasing, nonché realizzare uno studio annuale completo sul mercato del factoring. (ICE BUCAREST)



L'Ambasciata effettuerà colloqui attitudinali

L'Ambasciata d'Italia a Bucarest effettuerà colloqui attitudinali per l'assunzione di n. 2 impiegati a contratto temporaneo, da adibire ai servizi nel settore consolare/informatica/visti e consolare/copia.

Il contratto avrà una durata massima di sei mesi.

Possono partecipare al colloquio attitudinale i candidati in possesso dei seguenti requisiti:

1. compimento, alla data del presente avviso, del diciottesimo anno di età;
2. sana costituzione;
3. diploma di istruzione secondaria di I grado o equivalente.

Il candidato prescelto non potrà, in ogni caso, iniziare a prestare servizio prima che questa Ambasciata abbia ottenuto dal Ministero degli Affari Esteri l'autorizzazione formale all'assunzione, subordinata alla emanazione del provvedimento ministeriale di approvazione del contratto, soggetto a registrazione da parte dell'Ufficio Centrale del Bilancio.

Coloro che intendono candidarsi per la selezione di cui sopra, potranno presentarsi il giorno 9 agosto 2011 alle ore 10.00, muniti di documento di riconoscimento in corso di validità, presso l'Ambasciata d'Italia, Str. Henri Coanda n. 9, Settore 1, Bucarest, al fine di partecipare ad un colloquio inteso a verificare: la conoscenza della lingua italiana, la conoscenza della lingua romena, la cultura generale, le conoscenze in materia consolare, le conoscenze informatiche di base e le attitudini professionali.

Ai fini dell'assunzione nei tempi previsti è necessario essere in possesso della dichiarazione di valore del titolo richiesto.

Eventuali comunicazioni di interesse al colloquio dovranno pervenire esclusivamente al seguente indirizzo e-mail: amministrativo.bucarest@esteri.it oppure per fax allo 00402113052148

"L'italiano nel mondo a 150 anni dall'Unità d'Italia"

Il Dipartimento di Lingue Classiche e Moderne della Facoltà di Lettere dell'Università di Craiova, sotto il patrocinio di Ambasciata d'Italia in Romania, Istituto Italiano di Cultura "Vito Grasso" di Bucarest, Società Dante Alighieri e Viceconsolato Italiano Onorario di Craiova, vi invita a partecipare al convegno internazionale L'italiano nel mondo, a 150 anni dall'Unità d'Italia, periodo: 16 - 17 settembre 2011. Gli interventi saranno presentati in italiano o in romeno. Il tempo disponibile per ciascun intervento è di 20 minuti. Per la pubblicazione in volume presso la Casa Editrice Universitaria dell'Università di Craiova i lavori scritti potranno essere di 10 pagine al massimo. Le indicazioni redazionali per la versione scritta saranno inviate nel settembre 2011.



La scheda di iscrizione, qui allegata, deve essere opportunamente compilata e trasmessa come "allegato". Termine per l'iscrizione e l'invio del titolo e del riassunto: 30 giugno 2011.

Grande successo della missione ANCE a Bucarest

Si è svolta a Bucarest, dall'11 al 13 luglio, una grande missione di aziende italiane nel settore delle infrastrutture e costruzioni appartenenti all'Associazione Nazionale Costruttori Edili (ANCE) ed organizzata da Ambasciata, ICE e Ministero dello Sviluppo Economico.

Tale missione, che ha visto la partecipazione di circa cento aziende italiane, ha registrato un notevole successo, testimoniato anche dalla partecipazione di importanti esponenti istituzionali romeni, tra cui il Sindaco Generale di Bucarest, Sorin Oprea e il Segretario di Stato del Ministero delle Infrastrutture e Trasporti, Alexandru Nazare, e numerosi rappresentanti di Ministeri, Enti ed aziende romeni. Lo sviluppo ed il consolidamento dei contatti tra le aziende italiane e le Istituzioni, enti ed imprese romeni sono stati al centro di questa tre giorni di lavori, dall'eloquente titolo "Italy and Romania: building together", inaugurata da un intervento dell'Ambasciatore Cospito, che ha messo in evidenza le eccezionali opportunità di investimento per le aziende italiane (ICE)

Comentați pe blog!



Articolele din "Piazza Romana" se regăsesc și pe blog. Accesați <http://romulussiremus.wordpress.com> și comentați-le.

Grupul Asociații Italiane din România - RO.AS.IT

Piazza Romana

Asociația Italianilor din România - RO.AS.IT



Senior editor:
Gabriela TARABEGA
Redactor șef:
Victor PARTAN
email: ufficio@roasit.ro
tel.: 0749/997.481
Redacția: 0372.77.24.59

Editată de
Asociația Italianilor din România - RO.AS.IT

**Președinte membru fondator
Mircea GROSARU**

Redacția:
Ioana FILOTEANU
Claudio SCIAFFA
Bruno LABATE
Antonio RIZZO
Marco RAVOT

Tipărit la: RH Printing



Prodotti di finanziamento per aziende

Tagliati su misura

- linee di credito per lo svolgimento dell'attività corrente;
- operazioni di anticipo documenti;
- crediti per investimenti.

Siamo presenti in Alba Iulia, Arad, Bacău, Baia Mare, Braşov, Bucurest, Cluj-Napoca, Craiova, Costanza, Galaţi, Iaşi, Oradea, Piteşti, Ploieşti, Sibiu, Suceava e Timişoara.

www.italo-romena.ro

office@italo-romena.ro

BANCA ITALO ROMENA
GRUPPO VENETO BANCA

EUROCONSULTING

SOCIETATE PROFESIONALĂ DE PRACTICIENI ÎN INSOLVENȚĂ

"SOLUȚII COMPLETE PENTRU AFACEREA TA!"

SERVICIIL:

- Administrare judiciară
- Reorganizare judiciară
- Faliment
- Lichidare voluntară

BUCUREȘTI

Phoenixia Business Center
030031 București
str. Turturelelor nr. 11/A, et. IV
Tel/Fax: +40 (21) 313 0882

www.euroconsultingspri.ro



Societatea noastră oferă mai mult decât simple servicii de insolvență, reorganizare sau faliment; oferă soluții integrate pentru sprijinirea mediului de afaceri.



office@euroconsultingspri.ro

SATU MARE

440055 Satu Mare
str. Liviu Rebreanu nr. 30, parter
Tel/Fax: +40 (361) 424 699

BRAȘOV

500403 București
str. Zizinului nr.23 bl.8 sc.E ap.3
Tel/Fax: +40 (268) 211 111

SUCEAVA

720043 Suceava
str. Tipografiei nr. 1, et.1, ap.20
Tel/Fax: +40 (230) 214 432